


BỘ QUY TẮC ỨNG XỬ DÀNH CHO NHÀ CUNG CẤP

Những giá trị của Chúng Tôi –
Những giá trị của các Nhà cung cấp





Những giá trị của Chúng Tôi – Những giá trị của các Nhà cung cấp

Bộ quy tắc ứng xử dành cho Nhà cung cấp

Kính thưa Quý Nhà cung cấp,

Boehringer Ingelheim là công ty hàng đầu thế giới về các sản phẩm và liệu pháp chăm sóc sức khỏe động vật cũng như dược phẩm cải tiến. Chúng tôi sản xuất các sản phẩm an toàn và đạt chất lượng cao, cam kết tuân thủ hoàn toàn pháp luật để duy trì các tiêu chuẩn cao về đạo đức và môi trường. Những giá trị của Leitbild - đó là: Tôn trọng, Tin cậy, Thấu cảm và Đam mê. Các nhà cung cấp của Boehringer Ingelheim không nằm ngoài cam kết thành công này. Boehringer Ingelheim mong muốn và kỳ vọng Công ty và từ các đối tác kinh doanh của mình cam kết trong cách ứng xử có đạo đức và chuyên nghiệp. Boehringer Ingelheim nỗ lực lựa chọn các đối tác kinh doanh làm việc chuyên nghiệp và chính trực, cùng hướng đến những giá trị xã hội và môi trường với chúng tôi cũng như thừa nhận văn hóa an toàn và chất lượng của chúng tôi.

Chúng tôi kỳ vọng họ cũng như chuỗi cung ứng của họ sẽ nỗ lực trong việc thúc đẩy những trách nhiệm này. Boehringer Ingelheim xây dựng Bộ quy tắc ứng xử dành cho Nhà cung cấp này dựa trên Bộ quy tắc ứng xử nội bộ dành cho Nhân viên Nguyên tắc ngành dược của tổ chức Sáng kiến chuỗi cung ứng dược (PSCI) (www.pharmaceuticalsupplychain.org), 10 nguyên tắc của Cơ quan Hiệp ước toàn cầu Liên hợp quốc, chương trình Chăm sóc có trách nhiệm và các Giá trị và Nguyên tắc của chúng tôi.

Bộ quy tắc ứng xử dành cho Nhà cung cấp này thiết lập cơ sở để chúng ta hợp tác thành công dựa trên những giá trị của Leitbild.

Những giá trị của chúng tôi – Những giá trị của các bạn

Michael Betke-Hornfeck
Giám đốc bộ phận mua hàng

MỤC LỤC

1. Những giá trị của Chúng Tôi

TRANG 4

2. Những giá trị của các Nhà cung cấp

TRANG 5

3. Những kỳ vọng

TRANG 6

4. Bộ quy tắc ứng xử dành cho Nhà cung cấp

TRANG 7-14

4.1. Hoạt động kinh doanh đạo đức

TRANG 7-10

4.2. Quyền lao động & quyền con người

TRANG 11

4.3. Sức khỏe, an toàn & môi trường

TRANG 12

4.4. Hệ thống quản lý

TRANG 13

4.5. Nêu thắc mắc Hoặc lo ngại

TRANG 14

*Bộ quy tắc Ứng xử dành cho Nhà
cung cấp của Boehringer Ingelheim
được Ban Giám đốc của
Boehringer Ingelheim thông qua
và có hiệu lực vào năm 2016.*

1. Những giá trị của Chúng Tôi

Tại Boehringer Ingelheim, Tầm nhìn và Giá trị của chúng tôi luôn là nền tảng cho sự thành công của chúng tôi. Chúng tôi tin rằng hành vi và hoạt động kinh doanh có trách nhiệm chính là tiền đề để xã hội và doanh nghiệp phát triển bền vững. Bộ phận Mua hàng bền vững@Boehringer Ingelheim lồng ghép các yêu cầu, quy cách kỹ thuật và tiêu chuẩn vào toàn bộ quy trình Mua hàng và Lựa chọn Nhà cung cấp để quy trình này được vận hành đúng với các tiêu chí bảo vệ môi trường và tiến bộ xã hội. Tầm nhìn và Giá trị của chúng tôi ủng hộ sự phát triển kinh tế, thông qua việc tìm kiếm những nguồn tài nguyên hiệu quả, cải thiện chất lượng sản phẩm và dịch vụ và tối ưu hóa chi phí. Bộ phận Mua hàng bền vững@Boehringer Ingelheim nỗ lực giảm thiểu tác động bất lợi của sản phẩm đến môi trường, xã hội và kinh tế, sao cho sự tác động trở nên tích cực nhất.

2. Những giá trị của các Nhà cung cấp

Bộ quy tắc ứng xử dành cho Nhà cung cấp của Boehringer Ingelheim thể hiện những kỳ vọng về cách thức tiến hành kinh doanh giữa Boehringer Ingelheim và các nhà cung cấp của công ty, bao gồm cả những nhà cung cấp đại diện cho Boehringer Ingelheim. Triết lý cơ bản về tôn trọng con người, động vật, môi trường, xã hội và các nhà cung cấp nhấn mạnh ở việc Boehringer Ingelheim cam kết thực hiện hành vi có đạo đức.

Boehringer Ingelheim chia sẻ Bộ quy tắc ứng xử dành cho Nhà cung cấp này với các nhà cung cấp để nâng cao hiểu biết chung về các yêu cầu kinh doanh của chúng tôi, trong đó lựa chọn và đánh giá nhà cung cấp là khâu quan trọng. Các nhà cung cấp hiện tại có nghĩa vụ hoàn thành các khóa đào tạo được chỉ định, có thể bao gồm, nhưng không giới hạn ở việc đào tạo về Bộ quy tắc ứng xử dành cho Nhà cung cấp này và các khóa đào tạo về tuân thủ, trong một khoảng thời gian cụ thể. Việc không đáp ứng những kỳ vọng của chúng tôi sẽ dẫn đến việc các mối quan hệ kinh doanh trong tương lai với quý nhà cung cấp sẽ được đánh giá lại.

3. Những kỳ vọng

Boehringer Ingelheim kỳ vọng các nhà cung cấp và nhà thầu phụ của công ty chia sẻ những kỳ vọng này với chuỗi cung ứng. Các nhà cung cấp cho phép Boehringer Ingelheim hoặc bên thứ ba có năng lực thực hiện công việc kiểm toán có quyền đánh giá tính tuân thủ với những tiêu chuẩn này. Triết lý tôn trọng cá nhân cơ bản dành cho tất cả các nhân viên và nhà cung cấp nhấn mạnh vào cam kết của Boehringer Ingelheim về hành vi đạo đức.

Do đó, chúng tôi kỳ vọng các nhà cung cấp sẽ:

- Hoạt động với sự tuân thủ đầy đủ tất cả các luật, quy định, hướng dẫn và quy tắc ngành hiện hành.
 - Tuân thủ chặt chẽ các nguyên tắc đạo đức về lao động, môi trường, sức khỏe và an toàn cũng như các hệ thống quản lý.
 - Hợp nhất, truyền đạt và áp dụng những nguyên tắc này theo cách thức nhất quán với các chương trình riêng của Bên thứ ba.
 - Nhận thức được tầm quan trọng của sự đa dạng và hòa nhập bằng cách tuân thủ nghiêm ngặt tất cả các luật, quy định và chính sách cụ thể của địa phương đối với cơ hội bình đẳng và không phân biệt đối xử.
 - Đảm bảo nơi làm việc không có những hành vi vi phạm pháp luật bao gồm mọi hình thức phân biệt đối xử bị cấm.
 - Nhận biết và tôn trọng những khác biệt văn hóa, tín ngưỡng và những thách thức liên quan đến việc giải thích và áp dụng những Nguyên tắc này trên toàn cầu; hiểu rằng các phương pháp để đáp ứng những kỳ vọng này có thể thay đổi và phải phù hợp với các luật, giá trị và kỳ vọng văn hóa địa phương của các xã hội khác nhau trên thế giới.
 - Hợp nhất các nguyên tắc thành một phương pháp cải tiến liên tục để nâng cao nhận thức, độ nhạy bén và tính toàn diện giúp thúc đẩy hiệu suất theo thời gian.
 - Ý thức rằng Bộ quy tắc ứng xử dành cho Nhà cung cấp không thay thế các quy định của pháp luật hiện hành.
- Bộ quy tắc ứng xử dành cho Nhà cung cấp này đặt ra các mục tiêu đạo đức và mục tiêu mong muốn của Boehringer Ingelheim. Trong trường hợp ngôn ngữ hợp đồng được ký giữa nhà cung cấp và Boehringer Ingelheim có khác biệt với ngôn ngữ nói trên của Bộ quy tắc ứng xử dành cho Nhà cung cấp này thì ngôn ngữ hợp đồng giữa Nhà cung cấp và Boehringer Ingelheim sẽ được ưu tiên áp dụng trong trường hợp có tranh chấp".

4. Bộ quy tắc ứng xử dành cho Nhà cung cấp

4.1. HOẠT ĐỘNG KINH DOANH ĐẠO ĐỨC

Nhà cung cấp sẽ tiến hành kinh doanh theo cách thức có đạo đức và hành động với sự chính trực.

Sự chính trực trong kinh doanh

Nghiêm cấm tất cả hành động hối lộ, tham nhũng, tống tiền, rửa tiền và biển thủ. Nhà cung cấp không được trao lợi ích, đề nghị và thanh toán hoặc chấp nhận hối lộ hoặc các chế độ ưu đãi bất hợp pháp khác (ví dụ: đưa tiền bôi trơn) hoặc tham gia vào những hành vi lôi kéo trái pháp luật khác trong các mối quan hệ kinh doanh hoặc với chính quyền. Không được sử dụng bên trung gian (ví dụ: Nhà thầu phụ, nhà phân phối, đại lý, bên tư vấn, chuyên gia cố vấn hoặc bất kỳ đối tác kinh doanh nào khác) để thực hiện hoặc hỗ trợ thực hiện những hoạt động này. Nhà cung cấp phải có biện pháp chống hối lộ và chống tham nhũng dưới mọi hình thức. Nhà cung cấp phải thực hiện các chương trình báo cáo và phòng chống gian lận mạnh mẽ. Nhà cung cấp phải báo cáo cho Boehringer Ingelheim mọi trường hợp gian lận (thực tế hoặc đang điều tra) liên quan đến hoạt động kinh doanh của Boehringer Ingelheim, bất kể mức độ nghiêm trọng của hành động đó.

Quà tặng, Ăn uống, Chiêu đãi

Các nhà cung cấp đang hợp tác kinh doanh hoặc tìm kiếm cơ hội kinh doanh với Boehringer Ingelheim không được cung cấp bất kỳ quà tặng, tiền đền ơn, chiêu đãi, bữa ăn hoặc chương trình giải trí nào cho nhân viên Boehringer Ingelheim, viên chức chính phủ/cơ quan quản lý hoặc bất kỳ đối tác kinh doanh nào khác trong bất kỳ tình huống nào để việc đó có thể ảnh hưởng, hoặc được cho là ảnh hưởng đến quyết định của nhân viên hoặc cơ quan quản lý liên quan đến đối tác kinh doanh đó.

Trong các tình huống khác, những món quà, nếu không phải bằng tiền hoặc các khoản tương đương tiền thì bữa ăn hoặc chương trình giải trí khiêm tốn có thể được cung cấp cho nhân viên của Boehringer Ingelheim trên nguyên tắc phù hợp với thông lệ kinh doanh thông thường, không thường xuyên hoặc đắt tiền và không vi phạm bất kỳ pháp luật nào. Nhân viên của Boehringer Ingelheim không được lôi kéo hoặc đề nghị, cho dù một cách trực tiếp hoặc gián tiếp, bất kỳ thứ gì có giá trị từ bất kỳ nhà cung cấp nào đang hợp tác kinh doanh hoặc tìm kiếm cơ hội kinh doanh với công ty.

Cạnh tranh công bằng

Nhà cung cấp sẽ tiến hành kinh doanh phù hợp với sự cạnh tranh công bằng và lành mạnh cũng như tuân thủ pháp luật hiện hành về chống độc quyền. Nhà cung cấp sẽ áp dụng các thông lệ kinh doanh công bằng, kể cả việc quảng cáo chính xác và trung thực.

Xác định các mối lo ngại

Nhà cung cấp sẽ khuyến khích tất cả người lao động và nhà thầu phụ báo cáo những mối lo ngại hoặc hoạt động bất hợp pháp mà không sợ trả thù, hăm dọa hoặc quấy rối, đồng thời tiến hành điều tra và có biện pháp khắc phục khi cần thiết.

Bảo vệ động vật

Nhà cung cấp sẽ đồng hành cùng Boehringer Ingelheim trong việc thực hiện nguyên tắc "ba chữ R" khi sử dụng động vật (cụ thể là, Giảm thiểu (Reduction), Thay thế (Replacement) và Tinh chỉnh (Refinement)). Ngoài ra, bất cứ khi nào có giá trị về mặt khoa học và được các cơ quan quản lý chấp nhận trước khi sử dụng các nghiên cứu trên động vật, Nhà cung cấp sẽ tìm kiếm các phương pháp thay thế khả thi (không thực hiện trên động vật) để giảm thiểu số lượng nghiên cứu được thực hiện trên động vật sống. Ngoài ra, Nhà cung cấp cũng sẽ tham gia cùng Boehringer Ingelheim trong việc thực hiện "chữ R thứ tư" trong từ "Responsibility" (Trách nhiệm). Nguyên tắc này đòi hỏi tất cả những người sử dụng động vật tại các cơ sở hoặc thực hiện công việc trên động vật thay mặt cho Boehringer Ingelheim phải đáp ứng các tiêu chuẩn cao nhất.

Nghị định thư Nagoya

Boehringer Ingelheim ủng hộ các mục tiêu của Công ước Liên hiệp quốc về Đa dạng sinh học (UN CBD) và [Nghị định thư Nagoya](#) và sẵn sàng giải quyết các khía cạnh của đa dạng sinh học liên quan đến hoạt động trong chuỗi cung ứng và kinh doanh của mình. Do đó, Nhà cung cấp cam đoan và đảm bảo rằng bất kỳ nguyên liệu nào có nguồn gốc thực vật, động vật hoặc vi sinh vật hoặc tri thức truyền thống, đòi hỏi phải tuân thủ pháp luật hiện hành về tiếp cận và chia sẻ lợi ích của các nguồn gen, hoặc phải tuân theo các biện pháp tiếp cận nguồn gen theo Nghị định thư Nagoya về Tiếp cận các nguồn gen và Chia sẻ lợi ích công bằng và bình đẳng phát sinh từ việc sử dụng chúng theo Công ước của Liên hiệp quốc về Đa dạng sinh học được cung cấp cho Boehringer Ingelheim, sẽ đáp ứng các yêu cầu của Nghị định thư nói trên như được quy định tại nước xuất xứ của các nguyên liệu nói trên.

Xung đột về nguồn gốc khoáng sản

Nhà cung cấp sẽ đảm bảo rằng các sản phẩm được cung cấp cho Boehringer Ingelheim không chứa các kim loại có nguồn gốc từ khoáng sản hoặc các chất dẫn xuất của chúng có nguồn gốc từ các khu vực xung đột mà trực tiếp hoặc gián tiếp tài trợ hoặc mang lại lợi ích cho các nhóm vũ trang là thủ phạm vi phạm nhân quyền nghiêm trọng.

Bảo vệ dữ liệu và quyền riêng tư

Nhà cung cấp sẽ tôn trọng các cá nhân theo cách thức phù hợp với các pháp luật về bảo vệ dữ liệu và quyền riêng tư. Nhà cung cấp sẽ luôn sử dụng dữ liệu cá nhân (ví dụ: từ bệnh nhân, nhân viên, khách hàng) theo cách thức tuân thủ với việc bảo vệ dữ liệu.

Nhà cung cấp sẽ bảo vệ thông tin mật, bao gồm cả dữ liệu cá nhân, được xử lý cho hoặc được thu thập từ Boehringer Ingelheim và có biện pháp ngăn chặn việc mất mát, sử dụng sai, trộm cắp, gian lận, truy cập, tiết lộ hoặc thay đổi trái phép thông tin mật đó; bao gồm cả việc truyền đạt và/hoặc công bố trái phép những thông tin thu thập được từ Boehringer Ingelheim hoặc thay mặt cho Boehringer Ingelheim.

Bảo mật

Các nhà cung cấp sẽ bảo vệ thông tin bí mật của Boehringer Ingelheim. Nhà cung cấp yêu cầu trao đổi thông tin mật với Boehringer Ingelheim được yêu cầu thực hiện trước một thỏa thuận bảo mật với Boehringer Ingelheim. Nhà cung cấp sẽ đảm bảo và sẵn sàng chứng minh rằng họ có các biện pháp bảo vệ thích hợp để bảo vệ thông tin cá nhân và thông tin mật khác. Việc sử dụng trái phép, tiết lộ hoặc làm mất thông tin mật của Boehringer Ingelheim phải được báo cáo ngay lập tức cho Văn phòng phụ trách Đạo đức của Boehringer Ingelheim (xem phần ĐẶT CÂU HỎI HOẶC TRÌNH BÀY MỐI QUAN NGẠI).

Tính chính xác của hồ sơ kinh doanh

Tất cả sổ sách và hồ sơ tài chính phải tuân thủ các nguyên tắc kế toán được chấp nhận chung. Hồ sơ phải chính xác ở tất cả các khía cạnh trọng yếu. Hồ sơ phải rõ ràng, minh bạch, phản ánh các giao dịch và khoản thanh toán thực tế.

Sở hữu trí tuệ

Quyền sở hữu trí tuệ phải được tôn trọng; chuyển giao công nghệ và bí quyết phải được thực hiện theo cách thức bảo vệ quyền sở hữu trí tuệ.

Tuân thủ thương mại

Nhà cung cấp phải tuân thủ tất cả các pháp luật hiện hành về kiểm soát xuất nhập khẩu, các quy định và biện pháp trừng phạt của quốc gia nơi Nhà cung cấp cư trú, Hoa Kỳ và bất kỳ quốc gia nào khác nơi tiến hành giao dịch, bao gồm nhưng không giới hạn ở nơi thực hiện giao dịch nhập khẩu, xuất khẩu, tái xuất khẩu, chuyển giao hoặc tiết lộ thông tin. Quy định này bao gồm mọi loại giao dịch hàng hóa, phần mềm, công nghệ hoặc hỗ trợ kỹ thuật có thể bị hạn chế thương mại, bất kể hình thức chuyển giao. Nhà cung cấp sẽ phối hợp với Boehringer Ingelheim liên quan đến việc xác định các hạn chế kiểm soát xuất khẩu hiện đang áp dụng. Ngoài ra, Nhà cung cấp sẽ hoạt động hoàn toàn tuân thủ với các pháp luật hải quan và thương mại hiện hành khác.

Xung đột lợi ích

Các nhà cung cấp cần tránh tương tác với bất kỳ nhân viên nào của Boehringer Ingelheim mà có thể xung đột với nhân viên đang hành động vì lợi ích tốt nhất của Boehringer Ingelheim. Ví dụ: nhà cung cấp không được tuyển dụng hoặc trả lương cho bất kỳ nhân viên nào của Boehringer Ingelheim, mà trái với các quy định của các hợp đồng ký với Boehringer Ingelheim. Nếu nhân viên của nhà cung cấp có mối quan hệ gia đình với bất kỳ nhân viên nào của Boehringer Ingelheim hoặc nếu nhà cung cấp có bất kỳ mối quan hệ nào khác với nhân viên của Boehringer Ingelheim mà có thể hiện xung đột lợi ích, thì nhà cung cấp nên tiết lộ thông tin này cho Boehringer Ingelheim.

Thử nghiệm lâm sàng

Khi tham gia vào các thử nghiệm lâm sàng thay mặt cho Boehringer Ingelheim, tất cả các thử nghiệm lâm sàng sẽ được tiến hành theo các tiêu chuẩn toàn cầu về Thực hành tốt lâm sàng, các yêu cầu quy định hiện hành của địa phương và tuân theo các nguyên tắc đạo đức. Do đó, điều quan trọng là chú trọng đến sức khỏe và sự an toàn của những đối tượng tham gia tình nguyện khi tiến hành thử nghiệm đồng thời tôn trọng lợi ích của khoa học và xã hội.

Mẫu Sinh Học

Việc sử dụng Mẫu thử sinh học ở người (HB) và dữ liệu có liên quan (cụ thể là dữ liệu liên quan đến nhà tài trợ) là rất quan trọng đối với sự phát triển của các loại thuốc và sản phẩm chẩn đoán mới, cho phép phát hiện, phòng ngừa, chẩn đoán, can thiệp, điều trị và chữa khỏi bệnh. Boehringer Ingelheim cam kết chịu trách nhiệm đối với việc sử dụng HB và dữ liệu có liên quan bằng cách tuân thủ các quy định của pháp luật, cơ quan chủ quản và các quy định nội bộ trong Chính sách Công ty của Boehringer Ingelheim, cũng như việc Thu thập và Sử dụng Mẫu vật Sinh học của Con người trong Thực hành kinh doanh. Boehringer Ingelheim sẽ áp dụng các tiêu chuẩn cao về đạo đức, pháp lý, chất lượng, quyền riêng tư và bảo vệ dữ liệu vào tất cả các thủ tục tiếp nhận, thu thập, lưu trữ và phân tích được thực hiện. Nhà cung cấp phải tuân thủ tất cả các pháp luật, quy tắc và quy định hiện hành về HB và được yêu cầu đảm bảo nhận được sự đồng ý qua thông báo (và sự cho phép, nếu thích hợp) đối với HB đã được thu thập.

Sự chính trực về chuỗi cung ứng & chất lượng sản phẩm

Các nhà cung cấp tham gia vào việc cung cấp, sản xuất, đóng gói, đóng gói lại, kiểm tra, bảo quản và phân phối nguyên liệu/sản phẩm thay mặt cho Boehringer Ingelheim sẽ đảm bảo tuân thủ các quy định hiện hành về chất lượng và các yêu cầu về Thực hành tốt sản xuất, Thực hành tốt phân phối và Thực hành tốt phòng thí nghiệm đối với những thị trường nơi sản phẩm được sản xuất, đăng ký và phân phối. Ngoài ra, nhà cung cấp sẽ đảm bảo tính toàn vẹn của chuỗi cung ứng của họ, tránh hàng giả và tạp nhiễm để bảo vệ bệnh nhân và sản phẩm ([Chỉ thị Thuốc giả của WHO, EU; Đạo luật An toàn và Chất lượng Thuốc của Hoa Kỳ](#)).

Hoạt động tiếp thị và khuyến mãi

Tất cả các tài liệu và hoạt động tiếp thị và quảng bá phải tuân theo các tiêu chuẩn đạo đức, y tế và khoa học cao, đồng thời tuân thủ tất cả các pháp luật và quy định hiện hành. Khi làm việc với các nhân viên y tế, bệnh nhân hoặc chuyên gia chăm sóc sức khỏe động vật, tất cả các nhà cung cấp phải tuân thủ các tiêu chuẩn ứng xử có liên quan của ngành hiện đang áp dụng cho họ, bao gồm nhưng không giới hạn, của Liên đoàn & Hiệp hội Công nghiệp Dược phẩm Châu Âu (EFPIA), Liên đoàn các Nhà sản xuất Dược phẩm & Hiệp hội Quốc tế (IFPMA) và các Nhà nghiên cứu và các Nhà sản xuất Dược phẩm của Hoa Kỳ (PhRMA).

Sự đa dạng trong các mối quan hệ kinh doanh

Boehringer Ingelheim thừa nhận rằng những tài năng và quan điểm đa dạng là yếu tố vô cùng quan trọng để đạt được thành công, đặc biệt là khi công ty chúng tôi tiến đến phục vụ nhu cầu của tất cả khách hàng. Boehringer Ingelheim tìm kiếm cơ hội tiếp nhận hàng hóa, dịch vụ và nguyên liệu chất lượng cao từ các công ty thuộc sở hữu của, và có nhân viên là, những người dân tộc thiểu số, phụ nữ, cựu chiến binh, người khuyết tật và/hoặc đồng tính nữ, đồng tính nam, lưỡng tính hay chuyển giới, hoặc những người khác đại diện cho sự đa dạng toàn cầu. Nhà cung cấp cũng nên hành động tương tự.

Quy trình

Nhân viên của Boehringer Ingelheim tuân theo bộ hướng dẫn khi mua hàng hóa hoặc dịch vụ. Bộ phận Mua hàng sẽ điều phối mọi vấn đề kinh doanh và/hoặc đàm phán liên quan đến việc mua hàng và nhân viên của Boehringer Ingelheim sẽ cung cấp thông tin đầu vào và hỗ trợ kỹ thuật khi cần thiết. Điều quan trọng cần lưu ý là công việc chỉ nên bắt đầu sau khi nhà cung cấp đã nhận được đơn đặt hàng hoặc hợp đồng đã ký. Nhà cung cấp sẽ tự chịu rủi ro nếu bắt đầu công việc khi không có đơn đặt hàng hoặc hợp đồng. Khi đơn đặt hàng được phát hành, mọi hóa đơn đi kèm phải bao gồm số đơn đặt hàng có liên quan trên hóa đơn. Ngoài ra còn có những trường hợp cần thẩm định chính thức trước khi sử dụng nguyên liệu và dịch vụ.

Sử dụng tên, thương hiệu hoặc logo của Boehringer Ingelheim

Nghiêm cấm sử dụng tên, nhãn hiệu hoặc các thông tin tương tự khác của Boehringer Ingelheim trong các ấn phẩm quảng cáo, truyền thông hoặc xác nhận sản phẩm của nhà cung cấp mà không có văn bản chấp thuận trước của Boehringer Ingelheim.

Truyền thông và quan hệ công chúng

Boehringer Ingelheim có thiết lập các chính sách và quy trình về truyền thông bên ngoài. Chỉ những viên chức được Boehringer Ingelheim cho phép mới có thể đưa ra tuyên bố trước truyền thông hoặc công chúng về Boehringer Ingelheim hoặc sản phẩm của Boehringer Ingelheim.



4.2. Quyền lao động & quyền con người

Nhà cung cấp cũng như các nhà cung cấp phụ trong chuỗi cung ứng, sẽ hỗ trợ và tôn trọng việc bảo vệ các quyền con người được quốc tế công bố ([Tuyên ngôn thế giới về Quyền con người năm 1948](#) và [8 Công ước cơ bản của ILO](#)) và đảm bảo rằng họ không tham gia vào hành vi vi phạm quyền con người.

Tự do lựa chọn việc làm

Nhà cung cấp không được sử dụng lao động cưỡng bức, lao động theo kế ước hoặc lao động giao kèo hoặc lao động tù nhân không tự nguyện hoặc loại hình lao động cưỡng bức khác. Nhân viên không buộc phải nộp hộ chiếu hoặc các giấy tờ pháp lý khác hay trả một khoản phí cho người sử dụng lao động trước khi bắt đầu công việc.

Lao động trẻ em và lao động nhỏ tuổi

Nhà cung cấp sẽ không sử dụng lao động trẻ em. Chỉ được phép sử dụng lao động dưới 18 tuổi cho công việc không nguy hại (theo quy định tại Công ước [ILO số 138](#) + số [182](#)) và khi lao động nhỏ tuổi ở trên độ tuổi lao động hợp pháp của một quốc gia hoặc độ tuổi được quy định để hoàn thành chương trình học vấn bắt buộc.

Không phân biệt đối xử

Nhà cung cấp sẽ cung cấp nơi làm việc không xảy ra tình trạng quấy rối và phân biệt đối xử. Hành vi phân biệt đối xử vì những lý do như chủng tộc, màu da, tuổi tác, giới tính, xu hướng tính dục, dân tộc, tình trạng khuyết tật, thông tin di truyền, tôn giáo, tình trạng cựu chiến binh, quan điểm chính trị, tư cách thành viên công đoàn hoặc tình trạng hôn nhân sẽ không được dung thứ.

Đối xử công bằng

Nhà cung cấp sẽ cung cấp nơi làm việc không xảy ra tình trạng đối xử khắc nghiệt và vô nhân đạo, hoặc không có nguy cơ xảy ra tình trạng như vậy, bao gồm tình trạng quấy rối tình dục, lạm dụng tình dục, nhục hình, cưỡng ép về tinh thần hoặc thể chất hoặc lạm dụng bằng lời nói đối với người lao động.

Tiền lương, phúc lợi & giờ làm việc

Nhà cung cấp sẽ thanh toán cho người lao động đúng hạn và phù hợp với các quy định của pháp luật hiện hành về tiền lương, bao gồm cả mức lương tối thiểu, thời giờ làm thêm và, nghiêm cấm làm thêm giờ quá mức và các phúc lợi bắt buộc.

Quyền tự do lập hội

Nhà cung cấp được khuyến khích giao tiếp cởi mở và tương tác trực tiếp với người lao động (và/hoặc cán bộ công đoàn được chỉ định, nếu có) để giải quyết các vấn đề về tiền thanh toán và nơi làm việc. Nhà cung cấp sẽ tôn trọng quyền của người lao động đối với việc tự do hiệp hội, tham gia hoặc không tham gia công đoàn, tìm kiếm đại diện và tham gia hội đồng của người lao động, như được quy định trong các pháp luật địa phương. Người lao động sẽ có thể giao tiếp cởi mở với cấp quản lý về các điều kiện làm việc mà không sợ bị trả thù, hăm dọa hoặc quấy rối.

Chế độ nô lệ hiện đại

Chúng tôi biết rằng ở bất kỳ quốc gia nào và trong hầu hết các trường hợp, trong trường hợp là nhà thầu và các nhà thầu phụ của họ, cái gọi là chế độ nô lệ hiện đại có thể xảy ra. Bất kỳ hình thức nô lệ hiện đại nào đều không phù hợp với những điều cơ bản về đạo đức của chúng tôi. Chúng tôi kỳ vọng các nhà cung cấp/nhà thầu của chúng tôi và các nhà thầu phụ của họ đấu tranh chống lại bất kỳ hình thức nô lệ hiện đại nào.



4.3. Sức khỏe, an toàn & môi trường

Nhà cung cấp sẽ cung cấp môi trường làm việc an toàn và lành mạnh, bao gồm mọi khu sinh hoạt do công ty cung cấp.

Bảo vệ người lao động

Nhà cung cấp sẽ bảo vệ người lao động thuộc mọi giới và độ tuổi, không để họ tiếp xúc quá nhiều với các mối nguy hiểm về hóa chất, sinh học và vật lý cũng như các nhiệm vụ cần nhiều sức tại nơi làm việc và trong bất kỳ khu sinh hoạt do công ty cung cấp.

Nhà cung cấp sẽ cung cấp các biện pháp kiểm soát thích hợp, quy trình làm việc an toàn, bảo trì phòng ngừa và các biện pháp bảo vệ kỹ thuật cần thiết để giảm thiểu rủi ro về sức khỏe và an toàn tại nơi làm việc. Khi các mối nguy hiểm không thể được kiểm soát đầy đủ bằng các phương tiện này, nhà cung cấp sẽ cung cấp cho nhân viên các thiết bị bảo vệ cá nhân thích hợp, có chương trình cải tiến liên tục để xác định, đo lường và thực hiện hành động nhằm ngăn chặn tai nạn/sự cố.

An toàn quy trình

Nhà cung cấp sẽ luôn có các chương trình ngăn chặn hoặc giảm thiểu rò rỉ hóa chất ngoài ý muốn liên quan đến các hoạt động và quy trình.

Các chương trình phải tương xứng với những rủi ro tại cơ sở.

Phòng bị & ứng phó khẩn cấp

Nhà cung cấp sẽ xác định và đánh giá các tình huống khẩn cấp tại nơi làm việc và mọi khu sinh hoạt do công ty cung cấp, đồng thời giảm thiểu tác động của các tình huống khẩn cấp thông qua việc phòng ngừa cũng như thực hiện các kế hoạch khẩn cấp và quy trình ứng phó.

Thông tin cảnh báo nguy hiểm

Nhà cung cấp sẽ luôn có thông tin an toàn liên quan đến các nguyên liệu nguy hiểm*, bao gồm các hợp chất được phẩm và nguyên liệu dược phẩm trung gian, để tập huấn, đào tạo và bảo vệ người lao động trước các mối nguy hiểm.

Nhà cung cấp sẽ hoạt động một cách hiệu quả và có trách nhiệm với môi trường để giảm thiểu những tác động xấu đến môi trường. Nhà cung cấp được khuyến khích bảo tồn tài nguyên thiên nhiên, tránh sử dụng các nguyên liệu nguy hiểm khi có thể và tham gia vào các hoạt động tái sử dụng và tái chế.

Giấy phép môi trường

Nhà cung cấp sẽ tuân thủ tất cả các quy định về môi trường hiện hành. Nhà cung cấp có tất cả giấy phép, bằng cấp, đăng ký thông tin và những hạn chế về môi trường cần thiết, đồng thời tuân thủ các yêu cầu về hoạt động và báo cáo.

Rác và chất thải

Nhà cung cấp sẽ luôn có các hệ thống giúp đảm bảo xử lý, vận chuyển, lưu trữ, tái chế, tái sử dụng hoặc quản lý rác, khí thải và nước thải một cách an toàn. Việc thải các sản phẩm dược hoạt tính ra môi trường (PIE) được quan tâm đặc biệt và sẽ được giảm thiểu theo các tiêu chuẩn khoa học. Rác, nước thải hoặc khí thải có khả năng tác động xấu đến sức khỏe con người hoặc môi trường phải được quản lý, kiểm soát và xử lý phù hợp trước khi thải vào môi trường.

Tràn và rò rỉ

Nhà cung cấp sẽ luôn có các hệ thống ngăn chặn và giảm thiểu sự cố tràn và rò rỉ ra môi trường.

Giảm tiêu thụ tài nguyên, khí thải CO₂, và sử dụng nguồn cung ứng hợp pháp

Nhà cung cấp sẽ thực hiện các biện pháp để cải thiện tính hiệu quả và giảm tiêu thụ tài nguyên thiên nhiên. Ngoài ra, nhà cung cấp phải thiết lập một hệ thống đo lường và giảm thiểu phát thải CO₂ theo Nghị định thư về khí nhà kính. Nhà cung cấp sẽ thực hiện việc thẩm định về nguồn nguyên liệu thô quan trọng để thúc đẩy tìm nguồn cung ứng hợp pháp và bền vững.

*Theo UN GHS (Hệ thống hài hòa toàn cầu của Liên hiệp quốc)



4.4. Hệ thống quản lý

Nhà cung cấp phải sử dụng các hệ thống quản lý để tạo điều kiện cải tiến liên tục và phù hợp với kỳ vọng của những nguyên tắc này và liên quan đến tất cả các yêu cầu của pháp luật.

Cam kết và trách nhiệm

Nhà cung cấp sẽ chứng minh cam kết đối với các khái niệm được mô tả trong tài liệu này bằng cách phân bổ nguồn lực phù hợp.

Yêu cầu pháp lý và khách hàng

Nhà cung cấp sẽ xác định và tuân thủ các luật, quy định, hướng dẫn và các tiêu chuẩn hiện hành cũng như các yêu cầu của khách hàng có liên quan, đồng thời xử lý những lỗ hổng được xác định một cách có trách nhiệm, kịp thời và được lập tài liệu.

Đánh giá rủi ro & quản lý rủi ro

Nhà cung cấp sẽ có các cơ chế để đánh giá và quản lý rủi ro trong tất cả lĩnh vực được đề cập đến trong tài liệu này.

Lập tài liệu

Nhà cung cấp sẽ duy trì những tài liệu cần thiết để chứng minh sự phù hợp với những kỳ vọng này cũng như sự tuân thủ với các quy định và hướng dẫn hiện hành. Boehringer Ingelheim có thể kiểm tra lại những tài liệu này sau khi có sự đồng ý giữa hai bên.

Đào tạo và năng lực

Nhà cung cấp sẽ có một chương trình đào tạo để cấp quản lý và người lao động có thể đạt được mức độ kiến thức, kỹ năng và khả năng thích hợp để giải quyết những kỳ vọng này cũng như đáp ứng các yêu cầu của pháp luật và quy định hiện hành và các tiêu chuẩn được chấp nhận chung. Boehringer Ingelheim yêu cầu các nhà cung cấp hiện tại

phải hoàn tất chương trình đào tạo được đưa ra và/hoặc được chứng nhận đã hoàn thành các khóa đào tạo về các chính sách, thủ tục và tuân thủ cụ thể. Nhà cung cấp không tuân thủ yêu cầu về đào tạo có thể nhận được thông báo về việc không tuân thủ. Việc không tuân thủ có thể cấu thành hành vi vi phạm nghĩa vụ này và có thể ảnh hưởng đến thỏa thuận và mối quan hệ của nhà cung cấp với Boehringer Ingelheim, bao gồm cả khả năng kinh doanh với Boehringer Ingelheim trong tương lai.

Tính liên tục trong kinh doanh

Nhà cung cấp chịu trách nhiệm phát triển và thực hiện các kế hoạch kinh doanh liên tục thích hợp đối với các hoạt động hỗ trợ hoạt động kinh doanh của Boehringer Ingelheim.

Cải tiến liên tục

Nhà cung cấp sẽ liên tục cải tiến bằng cách thiết lập các mục tiêu về hiệu quả hoạt động, thực hiện các kế hoạch triển khai và tiến hành các biện pháp khắc phục và phòng ngừa cần thiết cho các thiếu sót được xác định qua những lần đánh giá, kiểm tra nội bộ và/hoặc bên ngoài và những lần rà soát của cấp quản lý.

Truyền thông

Nhà cung cấp được kỳ vọng sẽ có các hệ thống hiệu quả để truyền đạt các nguyên tắc của tài liệu này cho người lao động, nhà thầu và nhà cung cấp.

4.5. Nêu thắc mắc Hoặc lo ngại

Nhân viên của nhà cung cấp sẽ liên hệ với bộ phận pháp lý/tuân thủ để giải quyết những mối quan ngại về đạo đức và tuân thủ nội bộ. Trong trường hợp mối quan ngại này cũng có thể ảnh hưởng đến Boehringer Ingelheim với tư cách là đối tác hợp đồng của nhà cung cấp thì nhà cung cấp phải thông báo ngay cho bộ phận Tuân thủ của Boehringer Ingelheim.

Trong trường hợp nhân viên của nhà cung cấp tin rằng một nhân viên của Boehringer Ingelheim, hoặc bất kỳ ai thay mặt cho Boehringer Ingelheim, đã thực hiện hành vi bất hợp pháp hoặc không đúng, họ nên ngay lập tức báo cáo vấn đề cho Boehringer Ingelheim. Nhân viên của nhà cung cấp và các nhà cung cấp phụ trong chuỗi cung ứng và thậm chí các bên liên quan khác cũng có thể trình bày những mối quan ngại này qua cổng thông tin “Speak-up” của Boehringer Ingelheim. Cổng thông tin này đảm bảo tính bí mật và - nếu muốn - ẩn danh của người báo cáo. Truy cập trang đích của Boehringer Ingelheim tại

www.boehringer-ingelheim.com trong mục “Giới thiệu về chúng tôi” → “Đạo đức & Tuân thủ” → “Speak-up”

hoặc tại trang đích internet của pháp nhân theo hợp đồng tại địa phương của Boehringer Ingelheim. Tất cả nhân viên của các nhà cung cấp làm việc trực tiếp hoặc gián tiếp với Boehringer Ingelheim phải được thông báo về tính khả dụng và được đào tạo về cách sử dụng cổng thông tin này.



Copyright

© Boehringer Ingelheim GmbH 2020

Bảo lưu mọi quyền. Không được tái bản hoặc truyền bất kỳ phần nào của tài liệu này dưới bất kỳ hình thức hoặc phương tiện nào, điện tử hay bản sao, khi không có văn bản cho phép từ Boehringer Ingelheim GmbH.